



BEDIENUNGSANLEITUNG VICTOR 460

Elektronischer Luftionisator für Räume

Achtung! Nadeln im eingeschalteten Zustand nicht berühren!

Wirkweise:

AIRBUTLER VICTOR 460 gewährleistet eine gründliche Reinigung Ihrer Raumluft: Staubreinigung, Beseitigung von Bakterien und Pollen sowie Neutralisierung unangenehmer Gerüche wird erreicht durch einen hochwirksamen Ionengenerator. Dieser erzeugt negativ geladene Ionen, welche die Luft reinigen, verbessern und Schwebeteilchen aus der Luft entfernen. Der produzierte Aktivsauerstoff ist in der Lage, Bakterien, Viren und Milben zu vernichten und unangenehme Gerüche zu neutralisieren. Die Leistungsaufnahme beträgt 27 W.

Staubbindungseffekt:

Schon nach wenigen Tagen ist auf den Filtersystemen und dem „PLASMA DUST COLLECTOR“ (im Geräteinneren) eine deutliche Ablagerung von Schadstoffen aus der Luft erkennbar. Diese Hochleistungs-Partikelfilter filtern die Luft im Inneren des Ionisators (eliminiert Schmutzpartikel und Bakterien, die kleiner sind als 0,1µm). Ionisationsfäden sorgen für eine optimale Anreicherung der Raumluft mit negativen Luftionen.

Wohlfühlaspekt:

AIRBUTLER VICTOR 460 beseitigt Staub, Gerüche und Bakterien innerhalb kürzester Zeit und fördert das allgemeine Wohlbefinden. Sie atmen stets frische und angenehme Luft.



VICTOR 460



Stellen Sie das Gerät auf eine feste Oberfläche. Stellen Sie sicher, dass das Gitter nicht durch andere Gegenstände blockiert ist.

Achten Sie, dass keine Kerzen oder Flammen in der Nähe des Gerätes sind.

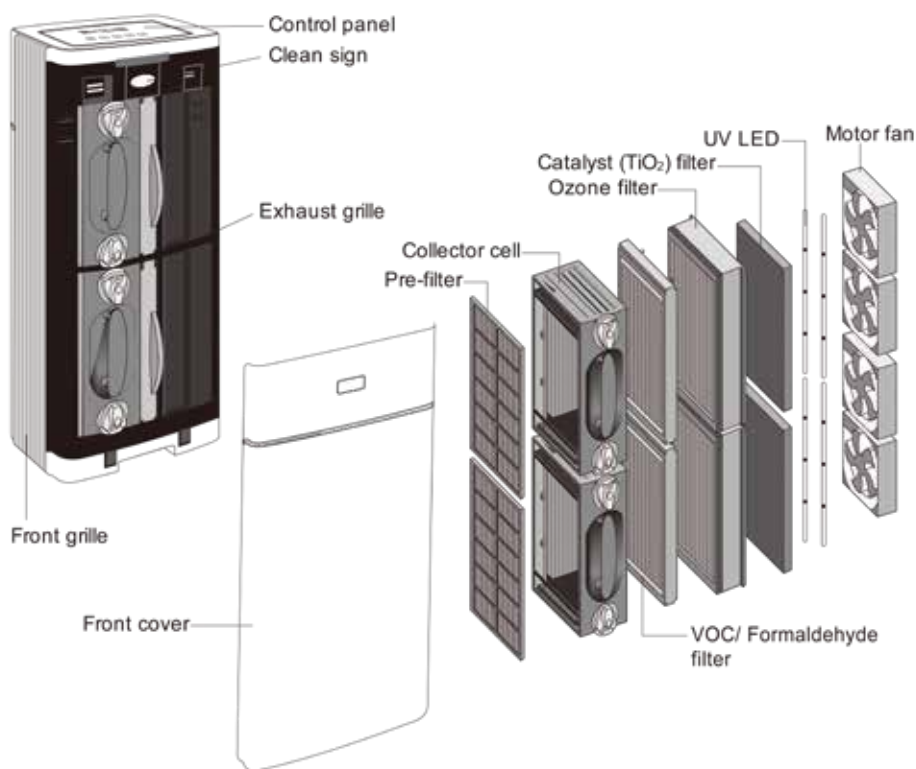
Bevor Sie das Gerät anschließen, öffnen Sie bitte die Fenster in dem Bereich, in dem Sie das Gerät benutzen werden.

Lüften Sie den Bereich wenn möglich für 2-3 Stunden. Sobald die Fläche belüftet wurde, schließen Sie die Fenster und stecken Sie das Gerät (**Abbildung 1**) in die nächste Steckdose ein.

Einschalten.

Drücken Sie den Netzschalter und das Gerät startet im AUTO-Modus.

Die Farbe des Clean-Zeichens ändert sich abwechselnd für 1 Minute und das Clean-Zeichen wird zurückgesetzt. (**Abbildung 2**)

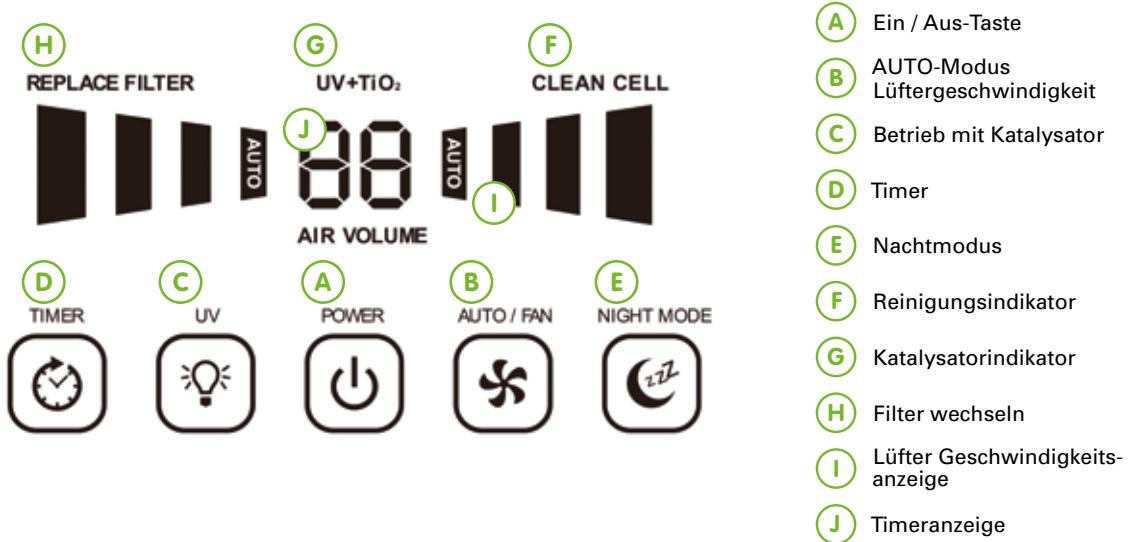


VORSICHT!

Wenn Sie das Gerät zum ersten Mal benutzen oder wieder in Betrieb nehmen, muss der Sensor für 3-5 Minuten vorgeheizt werden und reagiert nicht während dieser Zeit. Wenn die aktuelle Luftqualität nicht gut ist, wird empfohlen, zuerst die Luft manuell zu reinigen (Stufe 1-3) und dann wieder in den AUTO-Modus zu wechseln.

Wird der Luftreiniger längere Zeit nicht benutzen, nimmt die Empfindlichkeit des Sensors ab und wird nach 1-2 Tagen Betrieb wieder normal.

KONTROLLPANEL EINFÜHRUNG



A) EIN / AUS-TASTE

Durch einmaliges Drücken der **TASTE A** können Sie das Gerät einschalten. Das Gerät beginnt im **AUTO-MODUS** zu arbeiten. Durch nochmaliges Drücken wird das Gerät ausgeschaltet.

B) AUTO-MODUS / LÜFTERGESCHWINDIGKEIT

Durch wiederholtes Drücken der **TASTE B** können Sie die Luftreinigungsgeschwindigkeit einstellen oder unter **AUTO-MODUS** arbeiten. **SYMBOL I** zeigt die ausgewählte Betriebsart an.

C) BETRIEB MIT KATALYSATOR

Mit der **TASTE C** wird der Katalysator ein- und ausgeschaltet (Symbol „UV + TiO“ leuchtet auf). Dieses Gerät neutralisiert mittels fortschrittlicher katalytischer Technologien Gerüche und chemische Dämpfe von Klebstoffen aus der Luft, ebenso Lösungsmittel und synthetische Materialien, wenn die Luft durch den Filter strömt und der Indikator die **UV-LED** aktiviert hat. (Das Katalysatorsystem ist fix eingebaut und kann nicht entfernt werden.) Wenn der Indikator ausgeschaltet ist, fährt das Gerät fort, Partikel aus der Luft zu filtern. Geruch und VOC-Belastung wird reduziert.

D) TIMER

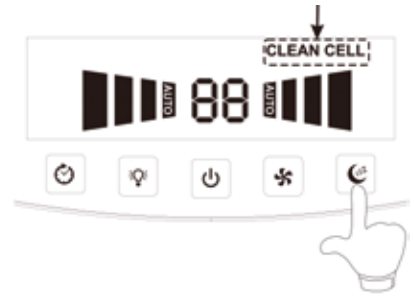
Mit der **TASTE D** kann die Betriebszeit zwischen 1 bis 9 Stunden eingestellt werden. **SYMBOL J** zeigt die eingestellte Betriebsdauer (1h / 2h / 3h / 4h / 5h / 6h / 7h / 8h / 9h). Das Display zeigt nach einigen Sekunden automatisch die restliche Laufzeit an.

E) NACHTMODUS

Durch einmaliges Drücken der **TASTE E** wird der Nachtmodus eingeschaltet, der automatisch die Displayhelligkeit dimmt. Das Gerät arbeitet im Silent Modus. Wird **TASTE E** erneut gedrückt, ist das Gerät wieder im Normalmodus.

F) REINIGUNGSINDIKATOR

Wenn die rote „CLEAN CELL“-Anzeige auf dem Display erscheint, sollte das Gerät wie vom Hersteller empfohlen gereinigt werden. Wenn der Dust Collector nach der Reinigung wieder installiert wird, schalten Sie das Gerät ein und drücken Sie die **TASTE E**. **TASTE E** mindestens 3 Sekunden gedrückt halten, bis der Summer piepst und die rote Anzeige „CLEAN CELL“ erlischt. Die Anzeige „CLEAN CELL“ wird gelöscht.



G) KATALYSATORINDIKATOR

Zeigt den Betriebsmodus des Katalysators an.

H) ERSETZEN SIE DEN FILTER

Wenn auf dem Display die rote Anzeige „REPLACE FILTER“ erscheint, sollte der VOC / Formaldehyd-Filter ersetzt werden, wie vom Hersteller empfohlen.

Reset „FILTER ERSETZEN“

Wenn der VOC / Formaldehydfilter nach dem Austausch wieder eingebaut wird, schalten Sie das Gerät ein und halten Sie die **TASTE D** mindestens 3 Sekunden lang gedrückt, bis der Summer piept, rote Schrift „REPLACE FILTER“ erlischt und der Timer „REPLACE FILTER“ wird zurückgesetzt.

I) LÜFTER GESCHWINDIGKEITSANZEIGE

Symbol I zeigt an, welche der vier Lüfterstufen Sie ausgewählt haben:

Niedrig: Für leisen Betrieb

Medium: Für den normalen Betrieb

Hoch: Für maximale Leistung

AUTO MODE: Wenn die **AUTO-FUNKTION** aktiviert ist, steuert das Gerät automatisch die Lüftergeschwindigkeit und passt sie an, sobald es Schadstoffe in der Luft entdeckt.

Grün: Sauber

Hellorange: Geringe Verschmutzung

Orange: Mittlere Verschmutzung

Rot: Hohe Verschmutzung

J) TIMERANZEIGE

Zeigt die eingestellte Betriebsdauer (1h / 2h / 3h / 4h / 5h / 6h / 7h / 8h / 9h)

REINIGUNG UND INSTANDHALTUNG

REINIGUNG

Wenn die rote „CLEAN CELL“ Anzeige blinkt, starten Sie das Gerät neu. Wenn die rote „CLEAN CELL“ Anzeige immer noch blinkt, säubern Sie bitte den Staub-Kollektor.

! Die richtige Pflege und Reinigung des Luftreinigers ist entscheidend für die Leistung.

DIE FOLGENDE TABELLE ZEIGT DIE REINIGUNGSINTERVALLE UND METHODE:

Gehäuse:	<i>wenn nötig</i> Wischen Sie zuerst mit einem feuchten Tuch ab. Bei Bedarf mildes, nicht scheuerndes Reinigungsmittel verwenden.
Staubkollektor:	<i>4 bis 8 Wochen</i> Mit handelsüblichem Spezialreiniger einsprühen oder in warmem Wasser mit mildem Flüssigwaschmittel einweichen. Spülen und trocknen.
Vorfilter:	<i>2 bis 4 Wochen</i> Spülen Sie gründlich in warmem Wasser oder bei Bedarf.
Luftichtungsgitter:	<i>wenn nötig</i> Verwenden Sie die mit dem Luftreiniger mitgelieferte Bürste zum wegbürsten von Staub zwischen den Lüftungsschlitzen.
VOC/ Formaldehyd:	<i>6 bis 12 Monate</i> Oder nach Bedarf mit Staubsauger absaugen. Ersetzen Sie sie durch einen neuen Filter nach Anzeige am Display.

WARNUNG!

Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung oder Wartung immer vom Stromnetz, da ansonsten die Gefahr von Stromschlägen, elektrischen Funken und schweren Verletzungen besteht.

REINIGUNG DES VORFILTERS

1. Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz.
2. Öffnen Sie die vordere Abdeckung, indem Sie vorsichtig an den oberen Ecken an der Abdeckung ziehen.
3. Ziehen Sie den Vorfilter gerade aus dem Gerät.
4. Spülen Sie den Vorfilter gründlich aus und lassen Sie ihn an der Luft trocknen, bevor Sie ihn wieder in das Gehäuse einsetzen.
5. Schieben Sie den Vorfilter zurück in das Gerät.
6. Schließen Sie die vordere Abdeckung sicher.



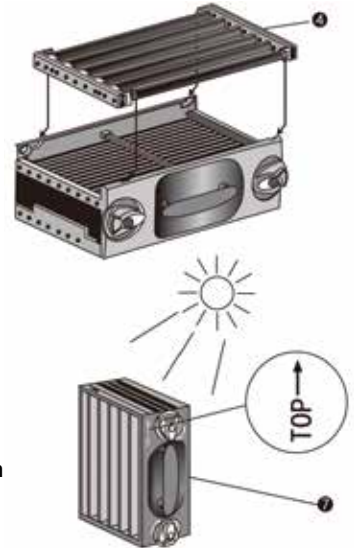


VORSICHT!

Die Kollektorzelle muss möglicherweise gereinigt werden, wenn „Lichtbogenbildung“ auftritt. Lichtbogenbildung ist ein scharfes Knacken. Dies kann der Fall sein, wenn große Partikel in die Kollektorzelle gelangen. Wenn längere oder kontinuierliche Lichtbogenbildung auftritt, muss die Kollektorzelle gereinigt werden.

REINIGUNG DER KOLLEKTOR ZELLE

1. Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz.
2. Öffnen Sie die vordere Abdeckung, indem Sie vorsichtig an den oberen Ecken an der Abdeckung ziehen.
3. Entnehmen Sie den Staub - Kollektor, indem Sie die Verriegelung lösen und den Kollektor entnehmen.
4. Trennen Sie den Staub - Kollektor von der Drahtbaugruppe für einen leichteren Zugang bei jeder Reinigung.
5. Legen Sie beide Teile in ein Gefäß und bedecken Sie diese mit Reiniger und Wasser.
6. Spezialreiniger zwischen jede Zellplatte sprühen und besprühen Sie jede Oberfläche. Lassen Sie den Reiniger für einige Minuten einwirken. Spülen Sie die Teile gründlich mit sauberem Wasser.



Eine alternative Methode zum Reinigen der Kollektorzelle ist spülen und im lauwarmem Wasser einweichen. Mildes flüssiges Spülmittel in Wasser kann auch verwendet werden, um harten Schmutz und Rückstände zu lösen. Spülen Sie die Teile gründlich mit sauberem Wasser.

7. Stellen Sie die Teile zum Trocknen für mindestens 3 Stunden auf. Schütteln Sie überschüssiges Wasser vom Kollektor. Verwenden Sie keine heiße Luft oder Druckluft zum Trocknen.
8. Verbinden Sie die Drahtbaugruppe und den Staub-Kollektor wieder miteinander.
9. Setzen Sie den Staub-Kollektor durch Schieben wieder in das Gerät ein und schließen Sie die Verriegelung. Die Kollektorzelle ist speziell konzipiert, so dass es nur in einer Richtung eingefügt werden kann.
9. Schließen Sie die vordere Abdeckung.



Hinweis: Bitte beachten Sie die Anweisungen auf Seite 4 für das Zurücksetzen nach der Reinigung, sonst bleibt die Anzeige auf dem Bildschirm unverändert.



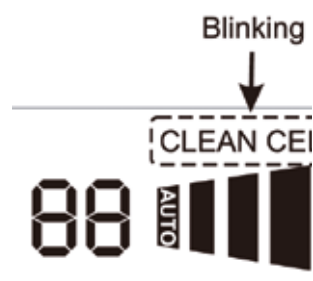
VORSICHT!

Um Schäden an den Komponenten der Kollektorzelle zu vermeiden, nicht in den Geschirrspüler geben und keine Wattestäbchen verwenden. Starke Rückstände wie Teer aus Tabakrauch erfordern zusätzliche Reinigung und längeres Einweichen.

DIE CLEAN-CELL-ANZEIGE BLINKT

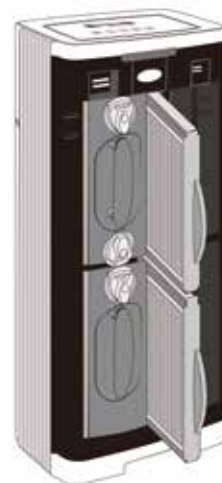
Der Staub-Kollektor muss nach der Reinigung vollständig trocken sein um richtig zu funktionieren. Falls Restwasser übrig ist erfolgt ein schnelles blinken der roten Anzeige „CLEAN CELL“.

In diesem Fall bitte den Staub-Kollektor nochmals zum Trocknen aufstellen. Danach wie vorhin beschrieben das Gerät wieder zusammensetzen und neu starten. Die Anzeige erlischt, dann arbeitet das Gerät wie gewohnt. Wenn nicht, den Staub-Kollektor so lange trocknen, bis die rote „CLEAN CELL“ Anzeige nicht mehr leuchtet.



ERSETZEN SIE DEN VOC / FORMALDEHYDFILTER

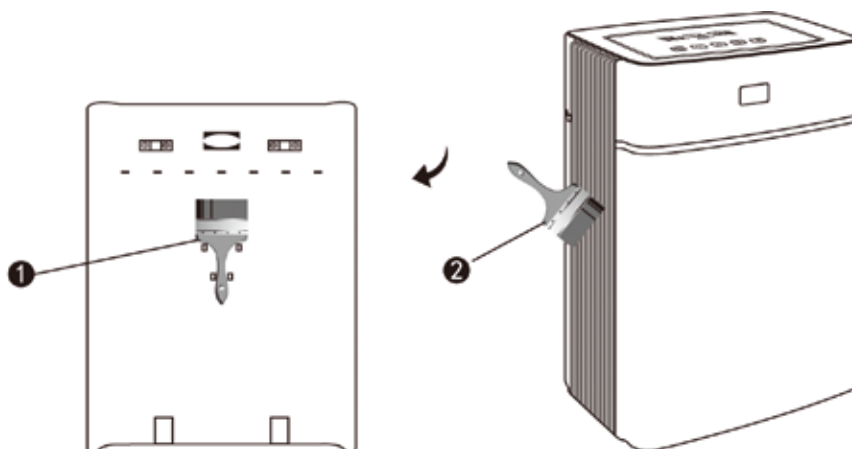
1. Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz.
2. Öffnen Sie die vordere Abdeckung, indem Sie vorsichtig an den oberen Ecken ziehen.
3. Ziehen Sie den VOC / Formaldehyd-Filter gerade aus dem Gerät.
4. Ersetzen Sie ihn durch einen neuen Filter.
5. Schließen Sie die vordere Abdeckung.



! Hinweis: Bitte beachten Sie die Anweisungen auf Seite 4 für das Zurücksetzen nach dem Filterwechsel, sonst bleibt die Anzeige auf dem Bildschirm bestehen.

DEN ABLUFTGRILL REINIGEN

1. Entnehmen Sie die Reinigungsbürste aus dem Aufbewahrungsfach unter der Frontabdeckung.
2. Bürsten Sie den Schmutz ab, der sich zwischen den Grillschlitzen angesammelt hat.
3. Stecken Sie die Reinigungsbürste in den Aufbewahrungsschlitz zurück.



FEHLERBEHEBUNG

Sie können einige Problemlösungen durch Lesen dieses Leitfadens selbst finden. Alle anderen Wartungsarbeiten sollten von einem autorisierten Servicecenter vor Ort durchgeführt werden.

PROBLEM	KONTROLLE	LÖSUNG
Gerät schaltet nicht ein	<i>Stromkabel Einschalter Vordere Abdeckung</i>	<ul style="list-style-type: none"> ■ Netzkabel einstecken ■ Drücken Sie den POWER KNOFF ■ Stellen Sie sicher, dass die vordere Abdeckung fest geschlossen ist.
„CLEAN CELL“ leuchtet rot	<i>Staubkollektor</i>	<ul style="list-style-type: none"> ■ Reinigen Sie den Staubkollektor und setzen Sie den Timer zurück. <i>Beachten Sie die Anweisungen auf Seite 4!</i>
„REPLACE FILTER“ leuchtet rot	<i>Filter</i>	<ul style="list-style-type: none"> ■ Ersetzen Sie den Filter und setzen Sie den Timer zurück. <i>Beachten Sie die Anweisungen auf Seite 4!</i>
„CLEAN CELL“ blinkt rot	<i>Staubkollektor</i>	<ul style="list-style-type: none"> ■ Ein großes Partikel steckt im Staubkollektor. Starten Sie das Gerät neu. ■ Ein schnell blinkendes Licht weist auf ein Problem der Stromversorgung hin. ■ Der Staubkollektor sollte überprüft und gereinigt werden, ggf. reparieren und ersetzen. ■ Ein schnell blinkendes Licht zeigt an, dass der Staubkollektor nicht korrekt eingesetzt ist. Setzen Sie den Staubkollektor neu ein. ■ Der Staubkollektor ist nach der Reinigung nicht vollständig trocken. Erneut trocknen.
Staubkollektor entfernt keine Partikel	<i>Staubkollektor</i>	<ul style="list-style-type: none"> ■ Reinigen Sie den Staubkollektor. ■ Der Staubkollektor kann beschädigt sein. <i>Kontaktieren Sie autorisiertes Servicecenter!</i>
Gerät sprüht Funken und knistert und kracht	<i>Staubkollektor</i>	<ul style="list-style-type: none"> ■ Funkenbildung oder Knallgeräusche (Lichtbogenbildung) können auftreten, wenn ein großes Teilchen im Staubkollektor sich befindet. ■ Gerät wird in feuchten Räumen verwendet. ■ Wenn nach einer gründlichen Reinigung die Funkenbildung weiterhin passiert, könnte der Staubkollektor beschädigt sein. <i>Wenden Sie sich an ein autorisiertes Servicecenter!</i>
AUTO Indikator blinkt	<i>Umgebung</i>	<ul style="list-style-type: none"> ■ Luftqualität ist sehr schlecht, öffnen Sie die Fenster um das Gerät zu unterstützen.
AUTO Indikator blinkt	<i>Sensor</i>	<ul style="list-style-type: none"> ■ Sensor hat eine Störung und muss ersetzt werden.

GERÄTEVORTEILE

- Hochleistungs-DC-Lüfter, niedriger Energieverbrauch, langlebige Nutzung.
- Nachtbetriebsmodus, ruhig und beruhigend.
- Integrierter intelligenter Sensor, automatische Erfassung und Einstellung der Luftstromgeschwindigkeit, einfache Bedienung.
- Elektrostatischer Staubabscheider, leicht zu reinigen, muss nie ersetzt werden.
- Große Luftmengen zirkulieren schnell und reinigen Luft.
- Hochleistungsfilter entfernt effektiv feine Partikel von 0,1 - 0,3 Mikron.
- Negative Ionen und aktivierter Sauerstoff entfernen schnell Geruch und Rauch, um die Luft zu aktivieren.
- UV-LED ist energiesparend, sterilisiert effektiv und tötet Bakterien ab.
- Mehrere professionelle Filter entfernen schädliche Gase wie Aceton, Benzol usw.

ANWENDUNGSHINWEISE

Verwenden Sie das Gerät nur im Innenbereich und innerhalb der in den technischen Daten angegebenen Parameter.

- Wird das Gerät für einen Zweck verwendet, für den es nicht bestimmt ist, könnte es eine ernste Gefahr für Gesundheit und Leben darstellen. Kinder können die mit der Verwendung von Elektrogeräten verbundenen Gefahren nicht erkennen. Aus diesem Grund beaufsichtigen Sie Kinder immer, wenn sie sich in der Nähe des Gerätes aufhalten.
- Benutzen Sie das Gerät niemals, wenn das Gerät oder das Kabel beschädigt ist, nachdem eine Fehlfunktion aufgetreten ist.
- Benutzen Sie das Gerät niemals, nachdem das Gerät fallengelassen oder auf andere Weise beschädigt wurde.
- Reparaturen an Elektrogeräten dürfen nur von qualifizierten Servicetechnikern durchgeführt werden.
- Arbeiten und unsachgemäße Reparatur können eine erhebliche Gefahr für den Benutzer darstellen.
- Verlegen Sie das Netzkabel nicht unter einem Teppich oder anderen Gegenständen. Stellen Sie das Gerät so auf, dass Sie nicht über das Kabel stolpern.

- Behandeln Sie das Gerät nicht mit nassen Händen. Ziehen Sie den Stecker niemals am Kabel oder mit nassen Händen aus der Steckdose.
- Haare, lose Kleidung und Körperteile können sich in der Maschine verfangen und Verletzungen verursachen. Halten Sie Haare, lose Kleidung und Körperteile von Öffnungen und beweglichen Teilen fern.
- Verwenden Sie kein Verlängerungskabel.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie: Herdplatten, Öfen, Heizkörpern oder Computern auf.
- Stellen Sie keine offenen Flammen, einschließlich Kerzen, direkt vor den Luftreiniger.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in einem geschlossenen Raum, in dem brennbare oder explosive Gase vorhanden sind.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in Bereichen, in denen giftige Dämpfe, brennbare Staub- oder Sauerstofftanks vorhanden sind. Überprüfen Sie den Standort und stellen Sie sicher, dass diese Elemente nicht vorhanden sind.
- Keine Fremdkörper in den Kühlergrill stecken, Hochspannung innerhalb des Gerätes!
- Dieses Gerät sollte regelmäßig überprüft werden, und der angesammelte Schmutz sollte regelmäßig entfernt werden, um eine übermäßige Ansammlung zu vermeiden, die zu einem Stromüberschlag oder Feuer führen kann.
- Stellen Sie das Gerät auf eine ebene, feste und stabile Oberfläche. Stellen Sie das Gerät niemals auf weiche Oberflächen wie ein Bett oder ein Sofa.
- Es ist wichtig, alle Gegenstände von der Front und dem Abluftgitter fernzuhalten, halten Sie einen Abstand von mindestens 30cm ein.
- Stellen Sie das Gerät fern von Fernseher, Computer oder Radio, halten Sie mindestens 100cm Abstand.
- Verwenden Sie das Gerät nicht auf nassen Oberflächen oder verwenden Sie es an feuchten Orten, wie z.B. Badezimmern.
- Setzen Sie keine schweren Gegenstände auf das Gerät ab.
- Stellen Sie das Gerät so auf, dass die ungereinigte Luft beim Sitzen oder Schlafen nicht über Kopf oder Körper gezogen wird.
- Stellen Sie das Gerät so auf, dass der Stecker des Netzkabels leicht eine normale Steckdose erreicht.
- Dieses Gerät ersetzt nicht die tägliche Lüftung und Reinigung oder Küchenlüftung.
- Ziehen Sie den Netzstecker, wenn das Netzkabel oder der Stecker erhitzt oder verbrannt riecht.

GEWÄHRLEISTUNG

1. Alle **AIRBUTLER**-Produkte werden strengen Tests unterzogen, bevor sie die Fabrik verlassen. Gewährleistung auf Funktion zwei Jahre ab Kaufdatum.
2. Schäden und Funktionsstörungen innerhalb der Gewährleistungsfrist werden nur gegen Vorlage dieses ausgefüllten Garantiescheines behandelt. Für Überprüfungen der Fehlerursachen bringen Sie das Gerät bitte zurück zum Händler. Beruht der Schaden oder die Funktionsstörung auf einem Produktionsfehler, so wird das Gerät sofort repariert oder gegen ein Neugerät ausgetauscht. Schäden, die nicht im Produktionsbereich liegen, können leider nicht berücksichtigt werden.
3. Die Garantie umfasst keine Schäden, die auf unsachgemäße Handhabung, fehlerhaftes Zusammensetzen, manuelle Umbauten im oder am Gerät, nicht durchgeführte Reinigung des Gerätes, äußere Gerätebeschädigungen und auf offensichtliche Beschädigungen im Gehäuseinneren (wie z.B. Blitzschlag, künstliche Ursachen oder Naturereignisse) zurückzuführen sind.
4. Das Datum auf dem Garantieschein und die Vorlage der Rechnung sind für eine Inanspruchnahme der Garantie unbedingt erforderlich.



Ihr Name:

Adresse:

Kaufdatum:

Telefon:

Anschrift des Händlers:

Bei Fragen oder Problemen zur Anwendung erreichen Sie uns unter folgender Email-Adresse: office@airbutler.com

TECHNISCHE DATEN VICTOR 460

Model	AP-C460A
Spannung	AC 240V/50~60Hz
Stromverbrauch	27 W
Ozon Output	≤ 0.05 ppm
Lautstärke (max.)	66db(A)
Luftumwälzung	370m ³ /h
Abmessungen	362 x 231 x 830 mm
Gewicht	14.5 kg
Räume bis	40~80m ²